



ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2020 - GENERELL INFORMASJON

Enheten

Organisasjonsnummer: 917 130 892
Organisasjonsform: Norskreg. utenlandsk foretak
Foretaksnavn: EUROTHERM AB
Forretningsadresse: Mobilvägen 8
SE-223 62 LUND

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2020 - 31.12.2020

Konsern

Morselskap i konsern: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Sven-Inge Gullstrand
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 09.06.2021

Grunnlag for avgivelse

År 2020: Årsregnskapet er elektronisk innlevert
År 2019: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2020

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 16.05.2024



Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2020	2019
RESULTATREGNSKAP			
Inntekter			
Salgsinntekt		0	118 985
Sum inntekter		0	118 985
Kostnader			
Annen driftskostnad	3	46 883	16 220
Sum kostnader		46 883	16 220
Driftsresultat		-46 883	102 765
Finanskostnader			
Annen rentekostnad		165	0
Sum finanskostnader		165	0
Netto finans		-165	0
Ordinært resultat før skattekostnad		-47 048	102 765
Skattekostnad på ordinært resultat	6	0	22 608
Ordinært resultat etter skattekostnad		-47 048	80 157
Årsresultat		-47 048	80 157



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2020	2019
BALANSE - EIENDELER			
Anleggsmidler			
Immaterielle eiendeler			
Sum anleggsmidler		0	0
Omløpsmidler			
Varer			
Fordringer			
Konsernfordringer	2,5	70 675	118 448
Sum fordringer		70 675	118 448
Sum omløpsmidler		70 675	118 448
SUM EIENDELER		70 675	118 448
BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD			
Egenkapital			
Innskutt egenkapital			
Opptjent egenkapital			
Annen egenkapital	7	33 109	80 157
Sum opptjent egenkapital		33 109	80 157
Sum egenkapital		33 109	80 157
Sum langsiktig gjeld		0	0
Kortsiktig gjeld			
Leverandørgjeld		37 566	15 683
Betalbar skatt			22 608
Sum kortsiktig gjeld		37 566	38 291



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2020	2019
Sum gjeld		37 566	38 291
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		70 675	118 448



Brønnøysundregistrene

ÅRSREGNSKAP FOR REGNSKAPSÅRET 2020 - GENERELL INFORMASJON

Journalnummer: 2021 428788

Enheten

Organisasjonsnummer: 917 130 892
Organisasjonsform: Norskreg. utenlandsk foretak
Foretaksnavn: EUROTHERM AB
Forretningsadresse: Mobilvägen 10
SE-223 62 LUND

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2020 - 31.12.2020

Konsern

Morselskap i konsern: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Sven-Inge Gullstrand
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 09.06.2021

Grunnlag for avgivelse

År 2020: Årsregnskap er elektronisk innlevert.
År 2019: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2020.

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 01.07.2021



Organisasjonsnr: 917 130 892
EUROTHERM AB

RESULTATREGNSKAP

Beløp i: NOK	Note	2020	2019
RESULTATREGNSKAP			
Inntekter			
Salgsinntekt		0	118 985
Sum inntekter		0	118 985
Kostnader			
Annen driftskostnad	3	46 883	16 220
Sum kostnader		46 883	16 220
Driftsresultat		-46 883	102 765
Annen rentekostnad		165	0
Sum finanskostnader		165	0
Netto finans		-165	0
Ordinært resultat før skattekostnad		-47 048	102 765
Skattekostnad på ordinært resultat	6	0	22 608
Ordinært resultat etter skattekostnad		-47 048	80 157
Årsresultat		-47 048	80 157



Organisasjonsnr: 917 130 892
EUROTHERM AB

BALANSE

Beløp i: NOK	Note	2020	2019
BALANSE - EIENDELER			
Anleggsmidler			
Immaterielle eiendeler			
Sum anleggsmidler		0	0
Omløpsmidler			
Varer			
Fordringer			
Konsernfordringer	2,5	70 675	118 448
Sum fordringer		70 675	118 448
Sum omløpsmidler		70 675	118 448
SUM EIENDELER		70 675	118 448
BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD			
Egenkapital			
Innskutt egenkapital			
Opptjent egenkapital			
Annen egenkapital	7	33 109	80 157
Sum opptjent egenkapital		33 109	80 157
Sum egenkapital		33 109	80 157
Sum langsiktig gjeld		0	0
Kortsiktig gjeld			
Leverandørgjeld		37 566	15 683
Betalbar skatt			22 608
Sum kortsiktig gjeld		37 566	38 291
Sum gjeld		37 566	38 291
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		70 675	118 448



Organisasjonsnr: 917 130 892
EUROTHERM AB

NOTEOPPLYSNINGER - SELSKAP - alle poster oppgitt i hele tall

Note
1

Regnskapsprinsipper

Årsregnskapet er satt opp etter regnskapsloven. Regnskapsreglerne for små foretak er fulgt

Note

Ytelser til ledende personer

Er det gitt ytelser til ledende person: Nei

Ytelser til daglig leder

<u>Ytelser</u>	<u>Lønn</u>	<u>Pensj.forpl.</u>	<u>Andre godtgj.</u>
----------------	-------------	---------------------	----------------------

Note

Antall årsverk i regnskapsåret

Virksomheten har hatt følgende antall årsverk:
0.00

Note

Lån og sikkerhetsstillelse til ledende personer og aksjeeiere

Er det gitt lån eller sikkerhetsstillelse til ledende personer: Nei

Note

Skattekostnad

Resultatført skatt på ordinært resultat

Skattepliktig inntekt

<u>Ordinært resultat før skatt</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	-47048.00	102765.00
<u>Skattepliktig inntekt</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	-47048.00	102765.00

Betalbar skatt i balansen



<u>Betalbar skatt på årets resultat</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	0.00	22608.00

Note
6

Midlertidige forskjeller - utsatt skatt/skattefordel

Note
2

Gjeld

Avsetning for forpliktelser er forkortet til: "Avs.forpl"

Annen langsiktig gjeld er forkortet til: "A.L.gjeld"

Kortsiktig gjeld er forkortet til: "K. gjeld"



Eurotherm AB (NUF) 917 130 892

Annual report 2020

- Annual accounts**
- Income statement
 - Balance sheet
 - Notes

Internal



Eurotherm AB (NUF)

Income statement

NOK	Note	2020	2019
Revenue			
Sales revenue		<u>0</u>	<u>118 985</u>
Operating expenses			
Cost of stocks			0
Other operating expenses	3	<u>46 883</u>	<u>16 220</u>
Total operating expenses		<u>46 883</u>	<u>16 220</u>
Operating result		<u>46 883</u>	<u>102 765</u>
Financial income and expenses			
Interest income from group companies			0
Other financial expenses		<u>165</u>	<u>0</u>
Net financial items		<u>165</u>	<u>0</u>
Ordinary result before tax		<u>-47 048</u>	<u>102 765</u>
Tax on ordinary result	6	<u>0</u>	<u>22 608</u>
Net profit or loss for the year		<u>-47 048</u>	<u>80 157</u>
Allocated as follows			
Balance with main company	7	<u>33 109</u>	<u>80 157</u>
Total		<u>33 109</u>	<u>80 157</u>

Internal



Eurotherm AB (NUF)

Balance sheet

NOK	Note	2020	2019
Current assets			
<i>Receivables</i>			
Trade receivables			
Other receivables			
Intercompany receivables	2,5	<u>70 675</u>	<u>118 448</u>
Total accounts receivable		<u>70 675</u>	<u>118 448</u>
Total current assets			
Total assets		<u>70 675</u>	<u>118 448</u>

Internal



Eurotherm AB (NUF)

Balance sheet

NOK	Note	2020	2019
Equity			
<i>Retained earnings</i>			
Balance with main company	7	<u>33 109</u>	<u>80 157</u>
Total retained earnings		<u>33 109</u>	<u>80 157</u>
Total balance with main company		<u>33 109</u>	<u>80 157</u>
Liabilities			
<i>Current liabilities</i>			
Dividend payable			
Trade creditors		37 566	15 683
Tax payable	6	0	22 608
Public duties payable			
Total current liabilities		<u>37 566</u>	<u>38 291</u>
Total liabilities		<u>37 566</u>	<u>38 291</u>
Total equity and liabilities		<u>70 675</u>	<u>118 448</u>

31 December 2020
Lund, 9 June 2021

Christopher Ashworth
Board Member

Thomas Orregård
Board Member

Christina Håkansson
Board Member

Björn Andersson
Chairman of the Board

Sven Inge Gullstrand
Board Member/ Managing
Director

Internal



Eurotherm AB (NUF)

Notes to the accounts for 2020

All figures in NOK

Note - 1 Accounting Principles

The annual report is prepared according to the Norwegian Accounting Act 1998 and generally accepted accounting principles for small companies.

Sales revenue

Sales revenues are recognized at the time of delivery. Revenue from services are recognized at execution. The share of sales revenue associated with future services are recorded in the balance sheet as deferred sales revenue, and are recognized at the time of execution.

Balance sheet classification

Net current assets comprise creditors due within one year, and entries related to goods circulation. Other entries are classified as fixed assets and/or long term creditors.

Current assets are valued at the lower of acquisition cost and fair value. Short term creditors are recognized at nominal value.

Fixed assets are valued by the cost of acquisition, in the case of non incidental reduction in value the asset will be written down to the fair value amount. Long term creditors are recognized at nominal value.

Trade and other receivables

Trade receivables and other current receivables are recorded in the balance sheet at nominal value less provisions for doubtful debts. Provisions for doubtful debts are calculated on the basis of individual assessments. In addition, for the remainder of accounts receivables outstanding balances, a general provision is carried out based on expected loss.

Foreign currency translation

Foreign currency transactions are translated using the year end exchange rates.

Income tax

Tax expenses in the profit and loss account comprise both tax payable for the accounting period and changes in deferred tax. Deferred tax is calculated at 22 percent on the basis of existing temporary differences between accounting profit and taxable profit together with tax deductible deficits at the year end. Temporary differences both positive and negative, are balance out within the same period. Deferred tax assets are recorded in the balance sheet to the extent it is more likely than not that the tax assets will be utilized.

To what extent group contribution not is registered in the profit and loss, the tax effect of group contribution is posted directly against the investment in the balance.

The dividends given by the company are entered in the account the year before the decision to give such dividend is made.

Note 2 - Bank deposit

The Company's restricted cash and cash equivalents totaled NOK 0 as of 31.12.2020.

Internal



Eurotherm AB (NUF)

Notes to the accounts for 2020

All figures in NOK

Note 3 - Wage costs, number of employees, remuneration, loans to employees and auditor's fee

Management remuneration

The company had no employees in 2020. The managing director is employed in another group company. There have been paid no fees to the board of directors in 2020.

Note 4 - Debts and receivables

The Company has no receivables due after more than one year after the year end and has no debt due in more than five years after the year end.

Note 5 - Intercompany balance group company and associate

<i>Payables</i>	2020	2019
Trade creditors	0	0
<i>Receivable</i>		
Intercompany receivable	70 675	118 448

Note 6 - Income taxes

<i>Income tax expenses</i>	2020
Tax payable (22%)	<u>0</u>
Total income tax expense	<u>0</u>
<i>Tax base estimation</i>	
	2020
Ordinary result before tax	-47 048
Permanent differences	
Change in temporary differences	<u>0</u>
Tax base	<u>0</u>
Tax payable 22%	

Internal



Eurotherm AB (NUF)

Notes to the accounts for 2020

All figures in NOK

<i>Effective tax rate</i>	2020
Expected income taxes, statutory tax rate 22%	<u>0</u>
Income tax expense (skattekostnad)	<u>0</u>
Effective tax rate	22%

Note 7 – Balance with main company

Balance with the main company is equal to the profit for the year 2019 and 2020. 2019 is the first year with activity in the branch.

Note 8 – Main company and group information

The company is a branch of the Swedish company Eurotherm AB. Eurotherm AB NUF is part of Eurotherm group. The consolidated financial statements are available from Eurotherm International Holding BV P.O. Box 7241, 1007 AE Amsterdam, The Netherlands.

Internal



Skatteetaten

Vår dato
02.07.2020

Din/Deres dato
25.06.2020

Saksbehandler
Lars Waalorp

800 80 000
Skatteetaten.no

Din/Deres referanse
AR379466430

Telefon
32212244

Org.nr
974761076

Vår referanse
2020/5592637

Postadresse
Postboks 9200 Grønland
0134 OSLO

EUROTHERM AB
Mobilvägen 10
SE-2 23 62 LUND

Att. Sanne Kjær Bygholm, Kvale Advokatfirma DA

Tillatelse til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på engelsk for Eurotherm AB, org.nr. 917 130 892

Vi viser til deres brev av 25. juni 2020 der det søkes om dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på norsk for Eurotherm AB. Søknaden ble sendt til Skattedirektoratet. Skattedirektoratets myndighet til å treffe enkeltvedtak etter regnskapsloven § 3-4 tredje ledd ble delegert til skattekontoret med virkning fra 1. juni 2019.

Skattekontoret gir på bakgrunn av en konkret helhetsvurdering Eurotherm AB dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på norsk, jf. regnskapsloven § 3-4 tredje ledd. Dispensasjonen gjelder så lenge opplysningene som danner grunnlaget for vedtaket ikke endres vesentlig.

Kopi av dette brevet må sendes til Regnskapsregisteret i Brønnøysund sammen med årsregnskapet. Den regnskapspliktige må selv dokumentere ved dette brev at tillatelse er gitt.

Bakgrunn

Eurotherm AB er en filial av et svenskregistrert selskap som er en del av et internasjonalt konsern. Selskapets hovedaktivitet foregår hovedsakelig i det industrielle automasjonsmarkedet og varmebehandling, og det yter også generell konsulentvirksomhet i forbindelse med kjerneområdene. Selskapet har ingen ansatte i Norge, og konsernets arbeidsspråk er engelsk.

Skattekontorets vurdering

Etter regnskapsloven § 3-4 tredje ledd skal "årsregnskapet og årsberetningen [...] være på norsk. Departementet kan ved [...] enkeltvedtak bestemme at årsregnskapet og/eller årsberetningen kan være på et annet språk."

I Ot. prp. nr. 42 (1997-1998) Om lov om årsregnskap mv., er det uttalt følgende om regnskapslovens formål, jf. pkt. 1.1:

"Regjeringen har som siktemål at regnskapsloven skal bidra til informative regnskaper for ulike grupper av regnskapsbrukere. Regnskapsbrukerne er dels investorer og kreditorer som tilfører kapital til foretakene, og dels andre grupper som har interesse av å vite hvordan foretaket drives, f.eks. de ansatte og lokalsamfunnet. Informasjonen til kapitalmarkedet skal gi grunnlag for riktig



prising av finansielle objekter. Riktig prisdannelse på aksjer er en forutsetning for at ressursbruken i samfunnsøkonomien skal bli best mulig. Gode regnskaper vil også gjøre det vanskeligere for markedsdeltakere å ta ut spekulasjonsgevinster med basis i skjevt fordelt informasjon.”

Det fremgår således at et av hovedformålene med regnskapsloven er å bidra til “informative regnskaper for ulike grupper av regnskapsbrukere”. Regnskapsbrukere vil omfatte, jf. uttalelsen i proposisjonen, blant andre investorer, kreditorer, ansatte og lokalsamfunnet.

Det er etter skattekontorets vurdering derfor avgjørende ved vurdering av om dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og/eller årsberetning på norsk kan gis, at det ikke foreligger mulige brukere av regnskapsinformasjon som blir vesentlig berørt negativt ved en eventuell dispensasjon.

Det er særlig hensynet til brukerne av regnskapsinformasjon som skal vurderes ved en dispensasjonssøknad. I denne vurderingen har skattekontoret lagt særlig vekt på at selskapet er en filial av et utenlandsk selskap og er en del av et internasjonalt konsern. Videre er det vektlagt at alle sentrale aktører og samarbeidspartnere behersker og benytter engelsk.

Vennligst oppgi vår referanse ved henvendelse i saken.

Med hilsen

Lars Waalorp
seniorrådgiver
Brukerdialog, brukerkontakt
Skatteetaten

Dokumentet er elektronisk godkjent og har derfor ikke håndskrevne signaturer.